



Памятка пациенту и лицу, ухаживающему за ним

# Вспомогательные службы MSK

В этом материале приводится описание вспомогательных служб, которые доступны пациентам центра Memorial Sloan Kettering (MSK) и их близким.

Многие из этих служб предлагают свои услуги как на Манхэттене, так и в региональных отделениях центра MSK. Если у вас есть вопросы, позвоните для получения дополнительной информации.

## Услуги капеллана

212-639-5982

Капелланы центра MSK готовы выслушать, оказать поддержку, помолиться, связаться с местным духовенством или религиозными группами, просто утешить и протянуть руку духовной помощи. За духовной поддержкой может обратиться любой человек, его формальная религиозная принадлежность не имеет значения.

Межконфессиональная часовня Mary French Rockefeller All Faith Chapel находится в помещении M106 больницы Memorial Hospital (возле основного вестибюля). Адрес больницы: 1275 York Avenue (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street). Межконфессиональный храм открыт круглосуточно. В случае возникновения чрезвычайной ситуации, позвоните оператору больницы по номеру 212-639-2000 и попросите соединить вас с дежурным капелланом.

## Служба клинических генетических исследований (Clinical Genetics Service)

646-888-4050

Гены могут увеличивать риск развития некоторых видов рака. Если в вашей семье были случаи заболевания раком, Служба клинических генетических исследований в центре MSK поможет вам понять, каков ваш риск развития этой болезни. Служба клинических генетических исследований предлагает консультации и исследования в области генетики и поможет вам принять информированное решение, связанное с вашим здоровьем.

Служба клинических генетических исследований (Clinical Genetics Service) центра MSK находится по адресу 222 East 70<sup>th</sup> Street (между Second Avenue и Third Avenue).

## **Центр по предоставлению консультаций (Counseling Center)**

646-888-0200

Многие люди считают, что получение консультаций помогает им справиться со своими эмоциями во время лечения рака. Консультанты центра MSK проводят сеансы для отдельных лиц, супружеских пар, семей и групп. Они также могут назначать лекарства для лечения тревожности или депрессии.

Наши консультанты предоставляют свои услуги как в условиях стационара, так и амбулаторно. Центр по предоставлению консультаций (Counseling Center) MSK находится по адресу 641 Lexington Avenue (между Lexington Avenue и Third Avenue).

## **Магазин Центра молочной железы и визуализации имени Эвелин Х. Лаудер (Evelyn H. Lauder Breast Center Boutique)**

646-888-5330

В магазине Центра молочной железы и визуализации имени Эвелин Х. Лаудер представлен широкий ассортимент головных уборов, протезов и купальных костюмов. Он находится на 2-м этаже Центра молочной железы им. Эвелин Х.

Лаудер (Evelyn H. Lauder Breast Center) по адресу 300 East 66<sup>th</sup> Street. Магазин работает с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00.

## **Программа по вопросам сексуальной медицины и здоровья для женщин (Female Sexual Medicine and Women's Health Program)**

646-888-5076

Эта программа помогает пациенткам, которых беспокоят связанные с раком проблемы сексуального здоровья, включая преждевременную менопаузу и проблемы с фертильностью. В рамках этой программы медицинские сотрудники могут помочь вам начать действовать и решить проблемы сексуального здоровья до, во время и после лечения. Позвоните для получения дополнительной информации или записи на прием.

## **Служба интегративной медицины (Integrative Medicine Service)**

646-888-0800

Служба интегративной медицины центра MSK предлагает разнообразные варианты терапии в дополнение к традиционному медицинскому уходу. В перечень предлагаемых услуг входят музыкальная терапия, терапия души/тела, танцевальная и двигательная терапия, йога и тактильная терапия. Услуги доступны для пациентов, их семей и лиц, осуществляющих уход, а также для всех желающих.

Центр интегративной медицины Бендхейма (Bendheim Integrative Medicine Center) находится по адресу 1429 First Avenue (на пересечении с East 74<sup>th</sup> Street).

## **Программа по вопросам сексуального**

# здоровья и репродуктивной медицины для мужчин (Male Sexual and Reproductive Medicine Program)

646-888-6024

Эта программа помогает пациентам-мужчинам, которых беспокоят связанные с раком проблемы сексуального здоровья, включая эректильную дисфункцию. В рамках этой программы медицинские сотрудники могут помочь вам начать действовать и решить проблемы сексуального здоровья до, во время и после лечения. Позвоните для получения дополнительной информации или записи на прием.

## Служба по вопросам питания (Nutrition Services)

212-639-7312

Служба по вопросам питания центра MSK предлагает консультации по вопросам питания с одним из наших сертифицированных врачей-диетологов. Специалист по питанию рассмотрит ваши текущие привычки в еде и посоветует, что следует употреблять в пищу во время лечения и после него.

## Реабилитационная терапия и физиотерапия

646-888-1900

Служба реабилитации (Rehabilitation Services) MSK предлагает различные услуги, включая реабилитационную терапию и физиотерапию. Физиотерапия помогает улучшить двигательную функцию и другие функции организма, укрепить физическую форму и здоровье в целом. Реабилитационная терапия помогает восстановить и развить навыки, необходимые для самостоятельной жизни. Услуги по реабилитации помогают уменьшить боль и восстановить самостоятельность.

Наши услуги предоставляются взрослым и детям как в условиях стационара, так и амбулаторно. Центр реабилитации Силлермана (Sillerman Center for Rehabilitation) находится по адресу 505 Madison Avenue (вход с 53<sup>rd</sup> Street, между Park Avenue и Madison Avenue).

## Социальная работа с онкологическими пациентами

212-639-7020

Социальные работники центра MSK оказывают эмоциональную поддержку и предоставляют консультативную помощь пациентам, а также их близким. Помимо прочего, предлагаемые услуги включают действующие персональные и интерактивные группы поддержки для проходящих лечение пациентов и ухаживающих за ними лиц. Социальные работники также помогают в решении практических задач, например, проблем с транспортом и финансовых вопросов, во время вашего лечения.

Социальные работники для онкологических пациентов работают на всех этажах стационарного отделения больницы Memorial Hospital, а также во всех амбулаторных учреждениях центра MSK, включая региональные клиники. Чтобы поговорить с социальным работником для онкологических пациентов, обратитесь с соответствующей просьбой к своему врачу или медсестре/медбрату, либо позвоните по указанному выше номеру телефона.

## Обучение пациентов и ухаживающих за ними лиц

[www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)

Посетите веб-сайт [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe), посвященный обучению пациентов и ухаживающих за ними лиц, где вы сможете поискать обучающие материалы в нашей виртуальной библиотеке. Здесь вы можете найти понятные и полезные образовательные материалы, которые помогут вам до, во время и после лечения рака.

## Программа поддержки пациентов и ухаживающих за ними лиц (Patient and Caregiver Support Program)

212-639-5007

В рамках Программы поддержки пациентов и ухаживающих за ними лиц центр MSK предлагает проходящим лечение пациентам пообщаться с участвующими в программе бывшими пациентами и с теми, кто ухаживал за ними. Многие люди находят полезной беседу с кем-то, кто уже прошел подобное лечение. Вы можете общаться при личной встрече, по телефону или в переписке по электронной почте.

## Представительская служба для пациентов (Patient Representatives)

212-639-7202

Представительская служба в центре MSK следит за соблюдением ваших прав и решением беспокоящих вас проблем. Представители могут выступать от вашего имени, представлять ваши интересы и готовы ответить на любые вопросы о правилах и политике больницы. Вы можете обратиться к представителю в любое время, однако его помощь будет более полезна в ходе развития ситуации, а не после того, как что-то уже произошло.

## Программа «Ресурсы для жизни после рака» (Resources for Life After Cancer [RLAC] Program)

646-888-8106

Программа RLAC центра MSK предоставляет услуги поддержки для пациентов, у которых был рак, и для их семей. Услуги включают семинары, мастер-классы и группы поддержки по темам, связанным с жизнью после

рака. Обсуждаемые темы включают страхование, трудоустройство, эмоциональные проблемы и проблемы лиц, ухаживающих за больным.

## **Программа по восстановлению речи, слуха и реабилитации (Speech, Hearing, and Rehabilitation Program)**

212-639-5856

Некоторые виды рака и его лечения могут оказывать воздействие на способность глотать, говорить или слышать. Программа по восстановлению речи, слуха и реабилитации центра MSK поможет вам вернуть эти способности и повысить качество вашей жизни.

Программа по восстановлению речи, слуха и реабилитации (The Speech, Hearing, and Rehabilitation Program) находится в здании Howard Building в кабинете Н-120 по адресу 1275 York Avenue (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street).

## **Служба поддерживающей терапии (Supportive Care Service)**

Служба поддерживающей терапии центра MSK призвана облегчать боль и повышать качество жизни пациентов центра. Поддерживающая терапия (также называемая паллиативным уходом) включает различные виды лечения, направленные на облегчение связанных с раком симптомов. Пациенты могут получать поддерживающую терапию на любом этапе лечения.

Врачи и медсестры/медбратья Службы поддерживающей терапии специализируются на оказании помощи пациентам в устранении физических симптомов, таких как боль, одышка и тошнота, а также в решении эмоциональных проблем, таких как подавленное состояние, депрессия и тревожность. Они работают вместе с основной медицинской бригадой пациента, обеспечивая дополнительный уровень поддержки. Если вы

считаете, что услуги Службы поддерживающей терапии пойдут на пользу вам или близкому вам человеку, поговорите об этом со своим врачом.

## Программа лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program)

212-610-0507

Программа лечения табакозависимости при центре MSK может помочь вам бросить употреблять табак независимо от того, являетесь ли вы пациентом MSK или нет. В рамках Программы лечения табакозависимости медицинские сотрудники используют множество подходов, чтобы помочь вам бросить курить, в том числе лекарства и поведенческую терапию.

Программа лечения табакозависимости (The Tobacco Treatment Program) находится по адресу 641 Lexington Avenue (между East 54<sup>th</sup> Street и East 55<sup>th</sup> Street) на 7-м этаже.

## Виртуальные программы

[www.mskcc.org/vp](http://www.mskcc.org/vp)

Виртуальные программы MSK предлагают онлайн-обучение и поддержку для пациентов и лиц, ухаживающих за ними, даже если вы не можете прийти в MSK лично. С помощью интерактивных занятий вы можете больше узнать о своем диагнозе и о том, что ожидать во время лечения и как подготовиться к различным этапам лечения рака. Занятия проводятся конфиденциально, бесплатно и с привлечением высококвалифицированных медицинских работников. Если вы хотите присоединиться к виртуальной программе обучения, посетите наш веб-сайт [www.mskcc.org/vp](http://www.mskcc.org/vp) для получения более подробной информации.



Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

MSK Support Services - Last updated on June 24, 2021

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center